



7. júní 2019

# TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA 2

## NOTICES TO MARINERS 2019

Tilkynningar nr. / Notices No. 5-19

Í þessu eintaki eru tilkynningar varðandi neðangreind sjókort.  
The following charts are affected by the NMs in this issue.

Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM	Kort/Chart	Tilk./NM
362	5, 7, 8	365	5		
423	16(T)	32	14		
610	12	36	6		
720	13	81	14		
367	6, 17(T)				

Tengill á T.t.s./ Link to NM's: <http://www.lhg.is/siglingaoryggi/tilkynningar-til-sjofarenda/>

### Efni/Contents

- I Tilkynningar til sjófarenda / Notices to Mariners
- II Ýmsar tilkynningar og aðvaranir / Miscellaneous
- III Leiðréttingar í Vitaskrá / Corrections to List of Lights
- IV Tilkynningar í sjókort 2019 / List of charts affected 2019

Landfræðileg lega staðar miðast við sjókort í stærsta mælikvarða nema annað sé tekið fram og er gefin upp í gráðum, mínútum og brotum úr mínútu. Allar stefnur eru gefnar réttvísandi frá 000°(norðri) austur um að 360°, þær sem eiga við ljósgeira eru gefnar frá sjó. Skammstafanir (P) og (T) tákna bráðabirgða (preliminary) og tímabundna (temporary) tilkynningu.

*Geographical positions refer to the largest scale chart unless otherwise stated. They are given in degrees, minutes and decimals of a minute. Bearings are referred to the true compass and are reckoned clockwise from 000° to 360° those relating to lights are from seaward. The abbreviations (P) and (T) stand for preliminary and temporary notices.*

**Sjófarendur eru beðnir að tilkynna strax til Sjómælinganna, verði þeir varir við eða uppgötvi siglingahættur, sem eru ekki sýndar í sjókortum, einnig ef þeir verða varir við skekkjur í sjókortum eða öðrum leiðbeiningum fyrir sjófarendur.**

# SJÓKORTASALAR

## *Chart agents*

### **Reykjavík – Hafnarfjörður**

Viking Björgunarbúnaður ehf., Íshella 7, 221 Hafnarfjörður.

Sími: 544 2270 Fax: 544 2271

[erj@viking-life.com](mailto:erj@viking-life.com)

### **Akureyri**

Gúmmíbátapjónusta Norðurlands, Draupniskötu 3, 603 Akureyri.

Sími: 462 6040 Gsm: 898 3366 Fax: 461 790

[gummibatar@tpostur.is](mailto:gummibatar@tpostur.is)

## **Rafræn sjókort – ENC kort**

### *Electronic Navigational Charts - ENC*

IC-ENC ([www.ic-enc.org](http://www.ic-enc.org)) sér um dreifingu ENC korta fyrir Sjósmælingar Íslands.

*Icelandic ENCs are distributed via IC-ENC ([www.ic-enc.org](http://www.ic-enc.org)).*

Upplýsingar um söluaðila er af finna hér: <http://www.ic-enc.org/Distribution.html>

*Information on Value Added Resellers: <http://www.ic-enc.org/Distribution.html>*

ENC kortaskrá/ ENC Catalogue: <http://www.ic-enc.org/Coverage.html>

---

#### **Prentunarleiðbeiningar vegna uppdráttar í mælikvarða**

Veljið að prenta á blaðstærð A4 og stillið á að prenta í raunstærð (Actual size).

#### **Printing instructions for blocks at set scale**

Print on paper size A4 and choose to print actual size.

# I TILKYNNINGAR TIL SJÓFARENDA

## 5. SV-land. Reykjavík. Engeyarsund. Viti lagður niður. Nýr viti.

- a) Viti í turni Sjómannaskólans, staður: 64°08,356'N, 021°54,148'V, verður lagður niður, 21. júní 2019.
- b) Nýr viti verður tekin í notkun kl. 12:00, 21. júní 2019.

Staður: 64°08,847'N, 021°54,333'V. Ljóseinkenni: Iso WRG 4s

Ljósgeirar: 111° - Grænt - 151° - Hvítt - 156° - Rautt - 172,5° - Í hvarfi - 180° - Rautt - 199° - Hvítt - 202° - Grænt - 221°

Nýjar útgáfur sjókorta nr. 362 og 365 með áorðnum breytingum verða gefnar út sama dag.

Kort nr. 362 og 365  
Vitaskrá bls. 12

Vegagerðin  
Sjómælingar Íslands

## 6. SV-land. Reykjavík. Viti lagður niður.

Strikið út vita, Sjómannaskólinn, á stað: 64°08,356'N, 021°54,148'V. Vitinn verður lagður niður kl. 12:00, 21. júní 2019.

Kort nr. 367 og 36

Sjómælingar Íslands

## 7. SV-land. Reykjavík. Vogabakki. Dýpi.

Færið inn dýpi 6,3 m innan 7 m dýpislínu á stað: 64°08,432'N, 021°50,240'V

Kort nr. 362

Sjómælingar Íslands

## 8. SV-land. Reykjavík. Landfylling sunnan Skarfaskers.

Færið inn svæði sem afmarkar landfyllingu sunnan Skarfaskers:

- a) 64°09,316'N, 021°52,806'V (land)
- b) 64°09,451'N, 021°52,817'V
- c) 64°09,452'N, 021°52,726'V
- d) 64°09,395'N, 021°52,722'V
- e) 64°09,396'N, 021°52,580'V
- f) 64°09,347'N, 021°52,458'V (land)

Kort nr. 362

Faxaflóahafnir

## 9. N-land. Eyjafjörður. Hrísey. Hafnarvitar.

- a) Hafnarviti, nr. 166,1 í Vitaskrá, á enda hafskipabryggju er á stað: 65°58,752'N, 018°22,952'V.
- b) Hafnarviti, nr. 166,2 í Vitaskrá, á enda varnargarðs er á stað: 65°58,763'N, 018°23,045'V.

Vitaskrá bls. 20

Vegagerðin

## 10. N-land. Eyjafjörður. Árskógssandur. Hafnarvitar.

- a) Hafnarviti, nr. 168,3 í Vitaskrá, á enda varnargarðs er á stað: 65°56,820'N, 018°21,215'V.
- b) Nýr hafnarviti á enda varnargarðs er á stað: 65°56,770'N, 018°21,307'V. Ljóseinkenni FI R 3s

Vitaskrá bls. 21

Vegagerðin

## 11. N-land. Eyjafjörður. Hauganes. Hafnarviti.

Hafnarviti, nr. 168,5 í Vitaskrá, á enda varnargarðs er á stað: 65°55,342'N, 018°17,932'V. Ljóseinkenni FG.

Vitaskrá bls. 21

Vegagerðin

## 12. NA-land. Raufarhöfn. Dufl við Böku.

Færið dufl við Böku á stað: 66°26,96'N, 015°56,05'V.

Kort nr. 610  
Vitaskrá bls. 32

Vegagerðin

## 13. SA-land. Djúpivogur. Dufl. Breytt.

- a) Dufl á Innri-Gleðivík á stað: 64°39,927'N, 014°17,070'V er nú rautt stangardufl.
- b) Ljósdufl við Jónshólma á stað: 64°39,842'N, 014°16,259'V er rautt stangardufl.

Kort nr. 720  
Vitaskrá bls. 32

Vegagerðin

## 14. S-land. Dyrhólaey. Viti, sjónmál.

Leiðréttið sjónmál vitans í Dyrhólaey. Það er nú 28 sjómílur.

Kort nr. 81 og 32  
Vitaskrá bls. 27

Vegagerðin

## II ÝMSAR TILKYNNINGAR OG AÐVARANIR

### 15. (T) S-land. Landeyjahöfn. Framkvæmdir. Slökkt á hafnarvita.

Vegna framkvæmda í Landeyjahöfn hefur verið slökkt á hafnarvita á enda eystri brimvarnargarðs, staður: 63°31,600'N, 020°06,808'V.

Vegagerðin

### 16. (T) V-land. Grundarfjörður. Framkvæmdir. Slökkt á hafnarvita. Dufli lagt út.

- a) Slökkt hefur verið hafnarviti á enda Norðurgarðs, staður 64°55,596'N, 23°14,967'V. Ljóseinkenni FI G 3s.
- b) Grænu dufli hefur verið lagt á stað 64°55,64'N, 023°14,66'V austur af Norðurgarði. Ljóseinkenni FI G 2s.

Kort nr. 423

Vegagerðin

### 17. (T) SV-land. Kópavogur. Slökkt á aftara leiðarljósi.

Vegna framkvæmda hefur verið slökkt á aftara ljósi, Oc R 5s, í leiðarlínu 112° inn að Kópavogshöfn. Staður bakmerkis: 64°06,750'N, 021°56,295'V.

Kort nr. 367

Vegagerðin

### 18. Tímabundnar (T) tilkynningar fallnar úr í gildi.

- |          |   |
|----------|---|
| Nr. 2/6  | (T) 2018 V-land. Breiðafjörður. Klofningsviti. Racon óvirkur.             |
| Nr. 5/28 | (T) 2018 SA-land, Skarðsfjara. Radarsvari óvirkur.                        |
| Nr. 3/9  | (T) 2016 SV-land. Skerjafjörður. Dufli.                                   |
| Nr. 3/15 | (T) 2018 SV-land. Reykjavík. Elliðaárvogur og Leiruvogur. Rannsóknadufli. |

Sjómælingar Íslands

### 19. Tímabundnar (T) tilkynningar í gildi 1. júní 2019.

- |           |   |
|-----------|---|
| Nr. 10/29 | (T) 1998 Samkomulag um afmörkun landgrunnsins og efnahagslögsögu á svæðinu milli Íslands, Grænlands og Jan Mayen. |
| Nr. 3/15  | (T) 2012 Norðurland. Strandagrunn. Neðansjávardufli.  |
| Nr. 1/5   | (T) 2014 N- og V-land. Straummælar.   |
| Nr. 7/18  | (T) 2018 S-land. Grindavík. Hafnarframkvæmdir. Leiðarljós færð.   |
| Nr. 5/26  | (T) 2018 SV-land. Reykjanes. Sandgerði. Leiðarlína III. Ljós tekið niður.   |
| Nr. 5/27  | (T) 2018 S-land. Grindavík. Miðgarður. Dýpkunarframkvæmdir.   |
| Nr. 5/29  | (T) 2018 NV-land. Tálknafjörður. Staðsetning kvía í geymslu.  |
| Nr. 2/15  | (T) 2019 S-land. Landeyjahöfn. Slökkt á hafnarvita.   |
| Nr. 2/16  | (T) 2019 V-land. Grundarfj. Framkvæmdir. Slökkt á hafnarvita. Dufli lagt út.                                      |
| Nr. 2/17  | (T) 2019 SV-land. Kópavogur. Slökkt á aftara leiðarljósi.   |

Sjómælingar Íslands



# I NOTICES TO MARINERS

## 5. SW-Coast. Reykjavík. Engeyjarsund. Light discontinued. New light.

- a) The light, Sjómannaskólinn, in pos: 64°08.356'N, 021°54.148'W, will be discontinued on June 21<sup>st</sup> 2019 at 12:00 GMT.
- b) New light will be lit on June 21<sup>st</sup> 2019 at 12:00 GMT.

Pos.: 64°08.847'N, 021°54.333'W. Light Characteristics: Iso WRG 4s

Sectors: 111° - Green - 151° - White - 156° - Red - 172,5° - Obscured - 180° - Red - 199° - White - 202° - Green - 221°

The light serves the approach through Engeyjarsund to port in Reykjavík.

New editions of charts No. 362 and 365 showing the above changes will be published on June 21<sup>st</sup> 2019.

Charts No. 362, 365  
List of Lights p. 12

Icelandic Road and Coastal Administration  
Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

## 6. SW-Coast. Reykjavík. Delete light.

Delete light, Sjómannaskólinn, in pos.: 64°08.356'N, 021°54.148'W. The light will be discontinued on June 21<sup>st</sup> 2019 at 12:00 GMT.

Chart No. 367, 36

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

## 7. SW-Coast. Reykjavík. Vogabakki. Depth.

Insert depth 6.3 m in pos.: 64°08.432'N, 021°50.240'W inside 7 m contour.

Chart No. 362

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

## 8. SW-Coast. Reykjavík. Land fill south of Skarfasker.

Insert area delimiting land fill south of Skarfasker:

- a) 64°09.316'N, 021°52.806'W (shore)
- b) 64°09.451'N, 021°52.817'W
- c) 64°09.452'N, 021°52.726'W
- d) 64°09.395'N, 021°52.722'W
- e) 64°09.396'N, 021°52.580'W
- f) 64°09.347'N, 021°52.458'W (shore)

Chart No. 362

Associated Icelandic Ports

## **9. N-Coast. Eyjafjörður. Hrísey. Harbour lights.**

- a) Harbour light at pier end, No. 166,1 in List of Lights, is in pos.: 65°58,752'N, 018°22.952'W.
- b) Harbour light at breakwater end, No. 166,2 in List of Lights, is in pos.: 65°58.763'N, 018°23.045'W.

List of Lights p. 20

Icelandic Road and Coastal Administration

## **10. N-Coast. Eyjafjörður. Árskógssandur. Harbour lights.**

- a) Harbour light at breakwater end, No. 168,3 in List of Lights, is in pos.: 65°56.820'N, 018°21.215'W.
- b) New Harbour light at breakwater end is in pos.: 65°56.770'N, 018°21.307'W.  
Light characteristics FI R 3s

List of Lights p. 21

Icelandic Road and Coastal Administration

## **11. N-Coast. Eyjafjörður. Hauganes. Harbour light.**

Harbour light at breakwater end, No. 168,5 in List of Lights, is in pos.: 65°55.342'N, 018°17.932'W. Light characteristics FG.

List of Lights p. 21

Icelandic Road and Coastal Administration

## **12. NE-Coast. Raufarhöfn. Buoy at Baka.**

Amend position of buoy at Baka to: 66°26.96'N, 015°56.05'W.

Chart No. 610

List of Lights p. 32

Icelandic Road and Coastal Administration

## **13. SE-Coast. Djúpivogur. Amend buoys.**

- a) Buoy in Innri-Gleðivík in pos.: 64°39.927'N, 014°17.070'W is a red spar buoy.
- b) Light buoy at Jónshólmi in pos.: 64°39.842'N, 014°16.259'W is a red spar buoy.

Chart 720

List of Lights p. 32

Icelandic Road and Coastal Administration

## **14. S-Coast. Dyrhólaey. Light, range.**

Amend range of Dyrhólaey light to 28 nautical miles.

Charts No. 81, 32

List of Lights p. 27

Icelandic Road and Coastal Administration



## II MISCELLANEOUS

### 15. (T) S-Coast. Landeyjahöfn. Works in progress. Harbour light off.

Due to works in progress in Landeyjahöfn the harbour light at the eastern breakwater has been turned off, pos.: 63°31.600'N, 020°06.808'W.

Icelandic Road and Coastal Administration

### 16. (T) W-Coast. Grundarfjörður. Works in progress. Harbour light off. Buoy laid out.

- a) Harbour light in pos.: 64°55.596'N, 23°14.967'W at end of Norðurgarður has been turned off. Light characteristics Fl G 3s.
- b) A green buoy has been laid out in pos.: 64°55.64'N, 023°14.66'W east of Norðurgarður. Light characteristics Fl G 2s.

Chart No. 423

Icelandic Road and Coastal Administration

### 17. (T) SW-Coast. Kópavogur. Construction work. Rear light turned off.

Rear light, Oc R 5s, in leading line 112° pos.: 64°06.750'N, 021°56.295'W has been turned off due to construction work.

Chart No. 367

Icelandic Road and Coastal Administration

### 18. Temporary (T) Notices cancelled.

- |           |  |
|-----------|--|
| No. 6/18  | (T) W-Coast. Breiðafjörður. Klofningsviti. Racon out of order.           |
| No. 28/18 | (T) SE-Coast. Skarðsfjara. Racon out of order.                           |
| No. 3/9   | (T) 2016 SW-Coast. Skerjafjörður. Buoy.                                  |
| Nr. 3/15  | (T) 2018 SV-land. Reykjavík. Elliðaárvogur og Leiruvogur. Rannsóknadúfl. |

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

### 19. Temporary (T) Notices in force June 1st 2019.

- |           |  |
|-----------|--|
| No. 10/29 | (T) 1998 Agreement regarding the limits of the continental shelf and the Exclusive Economic zone between Iceland, Greenland and Jan Mayen. |
| No. 3/15  | (T) 2012 North Coast. Strandagrunn. Sub-surface buoys.   |
| No. 1/5   | (T) 2014 N- and W-Coast. Sub-surface current meter.  |
| No. 2/7   | (T) 2018 S-Coast. Grindavík. Works in progress. Light moved.   |
| No. 5/26  | (T) 2018 SW-Coast. Reykjanes. Sandgerði. Leading line III. Light removed.  |
| No. 5/27  | (T) 2018 S-Coast. Grindavík. Miðgarður. Dredging.  |
| No. 5/29  | (T) 2018 NW-Coast. Tálknafjörður. Position of disused fish farm pens.  |
| Nr. 2/15  | (T) 2019 S-Coast. Landeyjahöfn. Works in progress. Harbour light off.  |
| Nr. 2/16  | (T) 2019 W-Coast. Grundarfj. Works in prog. Harb. light off. Buoy laid out.  |
| Nr. 2/17  | (T) 2019 SW-Coast. Kópavogur. Construction work. Rear light turned off.  |

Icelandic Coast Guard – Hydrographic Department

# III LEIÐRÉTTINGAR Í VITASKRÁ

## III CORRECTIONS TO LIST OF LIGHTS

### Vitar

Bls.	Nr. (Alþj.nr.)	Nafn Staðarlýsing	Staður	Ljóseinkenni	Hæð m	Sjónarl.	Vítahús Ljósstæði	Ljósgeirar Athugasemdir
12	30,1	- Sæbraut	64 08,85 21 54,33	Iso WRG 4s	10,5	4	Gult hús, 4 m	111° -G- 151° -W- 156° -R- 172,5° -í hvarfi- 180° -R- 199° -W- 202° -G- 221°
12	30 L4503	- Sjómannaskólinn	64 08,36 21 54,15				Strikið út / Delete	
20	<b>Hrísey</b> 166,1 L4664	- hafnarviti á enda hafskipabryggju	65 58,75 18 22,95	F G				
	166,2 L4664.4	- hafnarviti á enda varnargarðs	65 58,76 18 23,05	F R	6		Staur	
21	<b>Árskógssandur</b> 168,3 L4664.7	- hafnarviti á enda varnargarðs	65 56,82 18 21,22	Fl G 3s			Staur, 3 m	
	168,4	- hafnarviti á enda varnargarðs	65 56,77 18 21,31	Fl R 3s			Staur	
21	<b>Hauganes</b> 168,5 L4665.5	- hafnarviti á enda varnargarðs	65 55,34 18 17,93	F G	4		Staur, 2 m	
27	267 L4780	<b>DYRHÓLAEY</b>	63 24,13 19 07,83	Fl W 10s	123	28	Hvít hús, 13 m	

### Dufl

Bls.	Nafn	Staður	Ljóseinkenni	Toppmerki	Lýsing
32	<b>Raufarhöfn</b> - Baka ljósdufl	66 26,96 15 56,05	Fl G 3s		Grænt stangardufl - radarspegill
32	<b>Djúpivogur</b> - Jónshólmi, ljósdufl nr. 2	64 39,84 14 16,26	Fl R 3s		Rautt stangardufl
	- dufl á Innri Gleðivík	64 39,93 14 17,07			Rautt stangardufl



# IV TILKYNNINGAR Í SJÓKORT 2019

## IV LIST OF CHARTS AFFECTED 2019

Kort nr.	Alpj. nr.	Nr.	Tilk.nr.	Kort nr.	Alpj. nr.	Nr.	Tilk.nr.
Chart No.	INT No.	No.	Notice No.	Chart No.	INT No.	No.	Notice No.
10	112			423		2	16(T)
15				424			
21	1010			426			
31	1103	1	1	51	1105		
32		1, 2	1, 14	52			
33				53			
35				55			
36	1112	2	6	57	1110		
37				515			
310				516			
313				518			
314				519			
316				522			
318				523			
321		1	1	524			
361				530	1118		
362	1113	2	5, 7, 8	532			
363				534			
364				61	1100		
365		2	5	62			
366				63			
367		2	6, 17(T)	610		2	12
41	1104			611			
42				613			
43				71	1101		
44				72			
46	1114			73	1111		
410				74			
411				712			
412				714			
413				715			
414				716			
415				717			
416				718			
417				719			
418				720		2	13
420				81	1102	2	14
421				82			
422				810			